

# GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

# 13

30. Juni 2006



## Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

eGovernment: Sorgfältige Kosten-Nutzen-Betrachtungen nötig

### Infos aus dem Gemeinderat/ Kommissionen

- **Gemeindeverwaltung**
- **Schulgemeinde  
Jonschwil-Schwarzenbach**
- **Kirchgemeinden**
- **Infos aus kantonalen  
Ämtern**
- **Aus den  
Vereinen/Parteien**
- **Diverse Meldungen**

Ausgehend von der Feststellung, dass heute 82 Prozent der Bevölkerung Zugang zum Internet haben, hat der Bund folgende Ziele im Bereich eGovernment (elektronische Geschäftsabwicklung bei Verwaltungen von Bund, Kantonen und Gemeinden) festgesetzt:

- Im Jahre 2010 soll die Wirtschaft den gesamten administrativen Verkehr mit den Behörden elektronisch abwickeln;
- Im Jahre 2010 soll die Bevölkerung die wichtigen (d.h. die häufigen oder mit grossem Aufwand verbundenen) Geschäfte mit den Behörden elektronisch abwickeln.
- Im Jahre 2010 soll die Verwaltung ihre Geschäftsprozesse laufend optimieren und elektronisch abwickeln.

Der Kanton St. Gallen und die Gemeinden haben eine Rahmenvereinbarung abgeschlossen, um die Zusammenarbeit bei künftigen eGovernment-Projekten zu regeln. Gestützt darauf wurde die eGovernment-Strategie 2006 bei den Gemeinden in die Vernehmlassung gegeben. Der Gemeinderat Jonschwil äussert sich in seiner Stellungnahme dahingehend, dass das Bestreben, Prozesse und Verfahren elektronisch abzuwickeln, dann unterstützt werden könne, wenn für alle Beteiligten ein gutes Kosten-

Nutzen-Verhältnis resultiert. Bei den Beteiligten ist zu unterscheiden zwischen den Bürgern als Kunden einerseits und dem Staat andererseits, der für die Abwicklung der Prozesse und Verfahren verantwortlich ist.

Grundsätzlich hält der Gemeinderat es für richtig und wichtig, die einzelnen Prozesse aus Sicht des Kunden (Bürger) zu beurteilen. Ebenso wichtig ist es jedoch, der Abwicklung der Prozesse innerhalb der staatlichen Stellen (Kanton, Gemeinden, Dienststellen der Gemeinden untereinander) die nötige Beachtung zu schenken. Der Gemeinderat weist darauf hin, dass aus der Tatsache, dass in der Schweiz 82 % der Bevölkerung Zugang zum Internet haben, nicht abgeleitet werden könne, dass auch 82 % bereit und in der Lage sind, die neuen Technologien zu nutzen. Insbesondere bei komplexen Verfahren wie etwa Steuererklärungen, Baubewilligungen, Grundbuchgeschäften oder ähnlichem ist es schwierig, elektronische Formulare und Abläufe so zu konzipieren, dass der Bürger diese allein ausfüllen kann. Bei vielen Geschäften hält der Gemeinderat den persönlichen Kontakt und die Beratung durch die einzelnen Verwaltungsstellen nach wie vor für unabdingbar. Bei einfa-

cheren Vorgängen wie z.B. Abstimmungen, Mofalösungen oder Hundelösungen kann sich der Gemeinderat jedoch eine elektronische Abwicklung dieser Verfahren gut vorstellen, sofern das Kosten-Nutzen-Verhältnis der aufzubauenden Systeme positiv ist. Die im Strategiebericht ausgeführte Annahme, dass die Verwaltungskosten mit dem Einsatz von eGovernment-Projekten sinken würden, wird vom Gemeinderat Jonschwil angezweifelt. Die Erfahrungen von vielen EDV-Systemen zeigen, dass die Kosten in aller Regel nicht sinken, sondern oftmals sogar höher ausfallen.

### Ortsplanungsrevision: Anpassungen

Im Februar 2006 sind die Referendumsverfahren gegen den neuen Zonenplan und das neue Baureglement unbenutzt abgelaufen. Gegen den Zonenplan und den Baulinienplan Schwarzenbach/Breiti (Gewässerabstand) wurde im Frühling 2006 je ein Rekurs beim kantonalen Baudepartement eingereicht. Parallel dazu wurden die Erlasse von der kantonalen Verwaltung geprüft. Im Rahmen dieser Überprüfung zeigte sich, dass die geplante Einzonung Breiti, Schwarzenbach, nicht vollumfänglich verwirklicht werden kann, da der nordöst-

**Eine lebendige  
Gemeinde.  
Hier arbeiten wir  
in verschiedensten  
Gewerbebetrieben**



liche Teil des Geländes nicht hochwassersicher ist. Dieses Gebiet, das rund 4 Parzellen umfasst, muss vorläufig von der Einzonung ausgenommen werden. Es verbleibt damit zur Zeit in der Landwirtschaftszone. Der Gemeinderat konnte als Folge davon den Baulinienplan Schwarzenbach/Breiti (Gewässerabstand) aufheben, da das Gelände für eine eventuelle künftige Bachöffnung vorläufig in der Landwirtschaftszone bleibt.

Um die Restfläche einzonen zu können wird nun zu prüfen sein, ob der Schwarzenbach entlang des Gebietes Breiti geöffnet werden soll.

## Reglement über die Delegation von Zuständigkeiten im Bereich des Zivilrechts: Inkrafttreten

Das Justiz- und Polizeidepartement hat das Reglement über die Delegation von Zuständigkeiten im Bereich des Zivilrechts der Gemeinde Jonschwil am 16. Juni 2006 genehmigt. Der Gemeinderat hat als Datum für das Inkrafttreten des neuen Reglementes den 1. Juli 2006 festgelegt.

### Zur Information

Am **Samstag, 1. Juli 2006**, wird beim Wasserreservoir Höchi, Schwarzenbach, im Rahmen des 5-Jahr-Jubiläums des Quartiervereins Sonnhalde Schwarzenbach **um ca. 22.00 Uhr** ein kurzes Feuerwerk gezündet. Wir danken für Ihr Verständnis.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Bauverwaltung

*Schulstrasse Schwarzenbach:  
Einbahnregelung*

Am **Sonntag, 2. Juli 2006** führt die Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil ein Jubiläumskonzert in der Turnhalle Schwarzenbach durch. Auf Gesuch der Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil hat die Bauverwaltung am **2. Juli 2006 ab 14.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr**, eine Einbahnregelung (erlaubte Fahrtrichtung: Jonschwilerstrasse Richtung Westen; Fahrverbot Richtung Osten) genehmigt.

*Oberdorfstrasse Jonschwil:  
Teilspernung vom 7. bis 8. Juli 2006*

Das Café Aktiv führt am 7./8. Juli 2006 ein Sommernachtsfest durch und wird dafür

## Veranstaltungskalender

3. Quartal 2006

### Juli

- |        |   |
|--------|---|
| 2.     | 20 Jahre EVSJ Jubiläumsfest, Schulareal Schwarzenbach, EVSJ                 |
| 7.     | Dorfständli Bettenau, 20.00 Uhr, bei Patrik Gämperli, Bürgermusik Jonschwil |
| 7.     | Grillhöck, STV Schwarzenbach  |
| 8./15. | Mingoslager, Schüpfheim LU, Jubla Jonschwil/Schwarzenbach                   |

### August

- |         |   |
|---------|---|
| 11./13. | Pilgern auf dem Jakobsweg, Kath. Kirchgemeinde                        |
| 12.     | Familienplauschtag, Schulareal Jonschwil, KTV Jonschwil               |
| 18./20. | Open Air Tufertschwil, Degenau, Jonschwil, Open Air Tufertschwil GmbH |
| 26.     | Kinderflohmarkt, Schulareal Jonschwil, Elternvereinigung EVSJ         |
| 26./27. | Tonis-Fribyfescht, Jonschwil, Toni Weibel                             |
| 27./29. | Samaritersammlung, in der Gemeinde, Samariter                         |

### September

- |         |   |
|---------|---|
| 3.      | 25 Jahre Chäferchuchi, Jonschwil, Chäferchöch Jonschwil               |
| 18.     | Besichtigung Mosterei Möhl AG, Arbon, Frauen- & Müttergemeinschaft    |
| 22./23. | Turnerabend, Schulhaus Schwarzenbach, STV Schwarzenbach               |
| 25.     | Hauptversammlung, Rest. Dörfli, Schwarzenbach, Elternvereinigung EVSJ |
| 29./30. | Nothilfekurs, Primarschule Jonschwil, Samariterverein Oberrindal      |

auf der Oberdorfstrasse ein Zelt aufstellen. Der Veranstalterin wurde die Bewilligung erteilt, die Oberdorfstrasse im Bereich des Cafe Aktiv vom **Freitag, 7. Juli 2006, ab 15.30 Uhr, bis Samstag, 8. Juli 2006, bis 11.00 Uhr** zu sperren. Die Anwohner werden vom Café Aktiv separat informiert.

### Bausekretariat

Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren:

- Storchenegger Notker, Böhl 410, 9243 Jonschwil: Anbau Schafstall auf Grundstück Nr. 703, Böhl, Jonschwil

### Abfallverwertung/ -beseitigung

#### Grünabfuhr

**Für Info's sind zuständig:**

- Gämperli Josef, Tel. 071 951 12 66
- Thalmann Othmar, Tel. 071 951 67 45
- Schildknecht Urs, Tel. 071 923 33 09
- Brandes Notker, Tel. 071 923 10 68

- Mitgenommen werden einzig kompostierbare Gartenabfälle. Nahrungsmittelreste sind ausgeschlossen

- Grünabfahren werden ab April bis November im vierzehntägigen Intervall angeboten
- Grünabfuhrtag ist jeweils der **12. Juli 2006**, 26. Juli 2006, 9. August 2006
- Bereitstellung ab 7.30 Uhr in 60 lt. Kehrtrichtsäcken oder gebündelt
- Kehrtrichtsäcke mit entsprechender Grüngut-Gebührenmarke versehen
- Sträucher mit entsprechender Grüngut-Gebührenschnur gebunden, Bündel max. 150 cm lang
- Gebührenmarken und gebührenpflichtige Schnüre können im Volg Jonschwil oder im Spar Schwarzenbach bezogen werden
- Grössere Mengen werden auch nach individueller Vereinbarung abgeführt. Auf Wunsch wird ein Verladefahrzeug bereitgestellt.

Kosten:

- Gebührenmarke für 60 lt. Kehrtrichtstasche: Fr. 3.50
- Gebührenschnur 120 cm lang: Fr. 3.50
- Grössere Mengen nach individueller Vereinbarung

# Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach

## Schulrat

### *Ersatzwahl eines Mitglieds des Schulrates Jonschwil-Schwarzenbach*

#### **Eingabe Wahlvorschläge**

Wahlvorschläge für die Ersatzwahl sind bis zum **28. Juli 2006** dem Schulsekretariat einzureichen.

**WICHTIG:** Bitte beachten Sie die Ferienabwesenheit des Schulsekretariates vom 24. Juli 2006 – 28. Juli 2006. Während dieser Woche können allfällige Vorschläge für eine Ersatzwahl nur direkt dem Gemeindesekretariat eingereicht werden, welches Ihnen auch entsprechende Formulare mit Zustimmungserklärung zur Verfügung stellen wird. Besten Dank für Ihr Verständnis.

### *Neue Lehrpersonen auf das Schuljahr 2006/07*

Auf Beginn des neuen Schuljahres 2006/07 heissen wir folgende Lehrpersonen in unserer Schulgemeinde herzlich willkommen:



Thomas Mayer, Nachfolger von Ernst Mock und Schulleiter in der Primarschule Schwarzenbach



Samuel Bernet, Nachfolger von Linda Roost. Er wird im neuen Schuljahr die Sekundarklasse 3d im OZ Degenau übernehmen



Pia Joos wurde soeben als Nachfolgerin von Monika Hollenstein gewählt. Sie wird als Schulische Heilpädagogin (ISF) in der Primarschule Jonschwil tätig sein. Das berufsbegleitende Studium an der HfH (Hochschule für Heilpädagogik) wird sie noch absolvieren. Wir freuen uns, qualifizierte und motivierte Lehrpersonen gefunden zu haben und wünschen ihnen einen guten Start und viel Erfolg in ihrer neuen Aufgabe.  
*Der Schulrat Jonschwil-Schwarzenbach*

## Schulsekretariat

### *Öffnungszeiten während Schul-Sommerferien*

Die Schulferien dauern vom 8. Juli 2006 bis 13. August 2006.

Das Schulsekretariat ist für Sie in der Ferienzeit wie folgt erreichbar:

- Montag, 10. Juli 2006 bis Freitag, 21. Juli 2006 von 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
- Montag, 22. Juli 2006 bis Freitag, 6. August 2006 geschlossen
- Montag, 7. August 2006 bis Freitag, 11. August 2006 von 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen erholsame Sommerferien.

## OZ Degenau

### *Erfreuliche Leistung im Schulsport*

Am schweizerischen Finaltag in Frauenfeld (7. Juni 2006) wurde das Unihockeyteam für feine tolle Spielweise mit dem Vize-Meistertitel belohnt. Betreut von Daniel Huber waren mit dabei: Ursina Hollenstein, Marianne Gämperli, Milena Gemperle, Eileen Gmünder, Sandra Huser, Larissa Stadler, Manuela Trunz. Wir freuen uns mit den erfolgreichen Schülerinnen.

*Thomas Eberle, Schulleitung*

## Primarschule Jonschwil

### *Spatenstich Spielplatz Jonschwil*

#### **Mittwoch, 5. Juli 2006, 11.15 Uhr**

Projekt bewilligt – Finanzierung beschlossen – Sponsorenlauf erfolgreich – Aufträge vergeben!

Mit diesen Stichwörtern kurz erklärt, was einige Zeit in Anspruch nahm.

Doch nun geht es wirklich los und schnell klärt sich, was wo erstellt werden wird.

Am Mittwoch, 5. Juli 2006 findet der offizielle Spatenstich für den neuen Spielplatz auf dem Gelände der Primarschule Jonschwil statt. Die Schulklassen werden nach der Pause mit den ersten Abbrucharbeiten beginnen. Um 11.15 Uhr findet der offizielle Teil statt. Dabei werden die Schaufeln scheppern und Spitzhacken klirren. Der weitere Verlauf der Bauarbeiten wird ebenso erklärt, wie das Verhalten rund um die Baustelle.

Sie sind herzlich eingeladen an diesem Anlass mit dabei zu sein.

Ende der Veranstaltung gegen 11.45 Uhr  
*Peter Mayer, Schulleiter*

# Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil - Jonschwil

#### **Samstag, 1. Juli 2006**

14.00 Jungschar, Kirchgemeindehaus - je nach Schüeli

#### **Sonntag, 2. Juli 2006**

09.30 Kolibri, Kirchgemeindehaus  
10.30 Gottesdienst, Kirche Bichwil  
Predigt: Pfarrer Alfred Enz,  
Mitwirkung Kirchenchor  
Kollekte: Beratungsstelle für Familienplanung

#### **Donnerstag, 6. Juli 2006**

06.15 Liturgisches Morgengebet,  
Kirchgemeindehaus

#### **Freitag, 7. Juli 2006**

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus

#### **Sonntag, 9. Juli 2006**

09.30 Gottesdienst, Kirche Oberuzwil  
Predigt: Diakon Richard Böck  
Kollekte: Wycliff  
Kirchenkaffee  
19.30 Gottesdienst, Kapelle Schwarzenbach  
Predigt: Diakon Richard Böck  
Kollekte: Wycliff

#### **Mittwoch, 12. Juli 2006**

19.00 Männerforum, bei Willi Hug,  
Bichwil

[www.ref.ch/oberuzwil-jonschwil](http://www.ref.ch/oberuzwil-jonschwil)



Kath. Kirchgemeinde  
9245 Jonschwil SG

## Kath. Pfarramt

#### **Samstag, 1. Juli 2006**

19.30 Vorabendmesse in der Kapelle  
Schwarzenbach

#### **Sonntag, 2. Juli 2006**

09.30 Hl. Messe in der Pfarrkirche

#### **Samstag, 8. Juli 2006**

19.30 Vorabendmesse in der Kapelle  
Schwarzenbach

#### **Sonntag, 9. Juli 2006**

09.30 Hl. Messe in der Pfarrkirche

## Gewerbeferien 2006 Gewerbeverein Jonschwil Schwarzenbach

**Lebensmittelgeschäfte:**

Gemperl Käserei	Roland	Jonschwil	Keine Betriebsferien	
Karrer Getränke +Transport	Hanspeter	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Buchmann Spar	Robert	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Mo. – Fr. 08:00 – 12:30 / 14:00 – 18:30 Sa. 08:00 – 14:00 durchgehend
Bäckerei-Konditorei Spitzli	Guido	Jonschwil	9. Juli bis 23. Juli	Brot gibts im Volg Jonschwil

**Restaurants:**

Café Aktiv		Jonschwil	Keine Betriebsferien	Eingeschränkte Öffnungszeiten 08. Juli bis 13. August Mo. – Fr. 08:30 – 11:00 / 16:00 – 23:00 Samstag geschlossen, Sonntag 10:00 – 18:00
Restaurant Hirschen		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Restaurant Krone		Jonschwil	15. Juli bis 7. August	
Restaurant Wildberg		Jonschwil	Keine Betriebsferien	

**Banken:**

Raiffeisenbank		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Bankomat während 7 Tagen pro Woche 24 Stunden in Betrieb
Swissregiobank		Wil	Keine Betriebsferien	

**Dienstleistungen:**

Blueme Werkstatt		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	vom 10. Juli bis 14. August jeweils Montag geschlossen
Bossart Sport	Carlo	Wil	Keine Betriebsferien	
Coiffure Conny		Schwarzenbach	27. Juli bis 6. August	
Die Schweizerische Post		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Eingeschränkte Öffnungszeiten: 2. August – 19. August Mo. – Fr. 7:30 – 12:00 / 16:00 – 18:00, Sa. 8:00 – 10:30
Gallus-Trans GmbH		Jonschwil	Keine Betriebsferien	
HR Büroelektronik GmbH		Schwarzenbach	14. Juli 12:00 Uhr bis 30. Juli	Feuerwerkverkauf 29./30. Juli 14:00 – 18:00 Uhr 31.7/1.8. 09:00 – 16:00 Uhr durchgehend

IB Treuhand		Schwarzenbach	15. Juli bis 30. Juli	
Treuhand Lenz	Peter	Jonschwil	Keine Betriebsferien	
Treuhand Sutter		Jonschwil	31. Juli bis 12. August	
L+V GmbH Liegenschaften + Verwaltungen		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Publicitas AG		Wil	Keine Betriebsferien	
Rüesch Printmedia GmbH		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Thur-Verlag M.Egli		Jonschwil	17. bis 28. Juli	reduzierter Betrieb vom 31. Juli bis 12. August
Zweifel AG Ing. Büro für Elektrotechnik Franz		Wil	Keine Betriebsferien	reduzierter Betrieb vom 24. Juli bis 4. August

**Garagen:**

Garage Baumann	Viktor	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Wir sind immer für sie da
Daniel Grob AG, Bahnhof-Garage				
Camper-Center		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Dorf-Garage Marcel Schmid		Jonschwil	15. Juli bis 30. Juli	Waschanlage bedient
Spritzwerk Stefan Klotz		Schwarzenbach	24. Juli bis 4. August	
Schmidt AG, Postauto, Garage Urs		Jonschwil	Keine Betriebsferien	

**Baugewerbe / anverwandte Betriebe:**

Anderegg & Scherrer GmbH		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	reduzierter Personalbestand
Baumann Gebr.		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Brunner Landmaschinen	Markus	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Edi Fässler Baugeschäft		Jonschwil	22. Juli bis 5. August	
Walter Fässler GmbH Spenglerei / Sanitär		Jonschwil	Keine Betriebsferien	
Müggler	Josef	Jonschwil	Keine Betriebsferien	071 951 06 46
Egli AG, Schreinerei		Oberuzwil	17. Juli bis 1. August	
Paul Eisenring AG		Jonschwil	31. Juli bis 4. August	
Gämperli Baggerbetrieb	Martin	Jonschwil	24. Juli bis 4. August	
Haag Elektro AG		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	7 X 24 Std. Pikettdienst
Hungerbühler AG		Jonschwil	24. Juli bis 5. August	
Kern Teppiche- Parkett-Bodenbeläge Roger		Jonschwil	Keine Betriebsferien	
Kunze	Ingo	Schwarzenbach	17. Juli bis 5. August	
LV Maschinencenter		Jonschwil	Keine Betriebsferien	
Neuherm Heiztechnik AG		Wil	Keine Betriebsferien	
Peter Zementwaren AG		Schwarzenbach	24. Juli – 5. August	
Polsterei Hardegger		Schwarzenbach	8. Juli bis 29. Juli	
Schönenberger M. AG		Schwarzenbach	24. Juli bis 4. August	Piquetdienst: 071 923 60 70 Nur in dringenden Fällen
Schweizer AG		Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Sulmag Maschinenbau AG		Schwarzenbach	17. Juli bis 5. August	
Thalmann Ofenbau u. Plattenbel. Pius		Schwarzenbach	24. Juli bis 4. August	
GEOINFO Wil AG		Wil	27. Juli bis 7. August	
H. Weber malen – gipsen		Schwarzenbach	24. Juli bis 4. August	
Zuberbühler Walter Metallbau		Jonschwil	24. Juli bis 4. August	

**Weitere Betriebe:**

Nähatelier am Kreisel, Graf Heidi		Jonschwil	17. Juli bis 31. Juli (Umbau) 28. August bis 18. September	
Politische Gemeinde Jonschwil		Jonschwil	Keine Betriebsferien	

## INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN

### Amt für Umweltschutz

#### Gebäudesanierungsprogramm der Stiftung Klimarappen

Kennen Sie den Energiehaushalt Ihres Gebäudes? Mit gezielten Massnahmen können der Energieverbrauch Ihrer Liegenschaft und somit auch die Kosten für Heizöl und Gas bis zur Hälfte reduziert werden. Die Stiftung Klimarappen unterstützt Sie dabei mit dem Gebäudeprogramm.

Das Gebäudeprogramm der Stiftung Klimarappen konzentriert sich auf die energetische Erneuerung von Gebäudehüllen bestehender Wohn- und Geschäftsbauten. Damit werden die Aktivitäten der Kantone bei der Haustechnik und den erneuerbaren Energien optimal ergänzt. Folgende Kriterien sind für einen Förderbeitrag der Stiftung Klimarappen zu erfüllen:

- Das Gebäude wurde vor 1990 erstellt.
- Zum Zeitpunkt der Gesuchseingabe ist das Gebäude öl- oder gasbeheizt.
- Mindestens zwei der drei Elemente "Dach/Estrichboden", "Fenster" oder "Wand" werden vollständig erneuert.
- Die Projektsumme der energetischen Erneuerung beträgt mindestens Fr. 40'000.00.

Wie hoch ist der Förderbeitrag des Gebäudeprogramms? Auf der Webseite [www.stiftungsklimarappen.ch](http://www.stiftungsklimarappen.ch) finden Sie hierzu Informationen und können den ungefähren Betrag errechnen. Während den Geschäftszeiten erhalten Sie auch Auskünfte unter 0840 220 220.

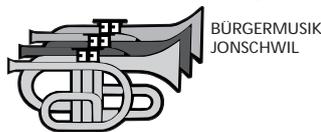
## AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN



### PC-Kurse für Senioren

Oft sind Neueinsteiger anfangs etwas ängstlich, aber dank den guten Unterlagen und dem optimalen Kurssystem in Kleingruppen lernen die Teilnehmer in kürzester Zeit die verschiedenen Programme handhaben. Nach den Sommerferien, Mitte August startet die Pro Senectute mit den PC-Kursen in Wil und Uzwil. Die Kurspalette ist gross, es können PC-

Grundkurse, Word-Aufbaukurse, Internetkurse und Digitalfotokurse, wie auch Excel- und Power Point-Kurse besucht werden. Unterlagen oder Informationen erhalten Sie bei der Pro Senectute, Zürcherstr. 1 in Wil oder Tel. 071 913 87 87.



### Dorfständchen

Nicht vergessen: **Heute um 20.00 Uhr** Dorfständchen in Schwarzenbach und nächsten **Freitag, 7. Juli 2006** um 20.00 Uhr in Bettenau. Kommen Sie vorbei und seien Sie unsere Gäste.



### Ersatzwahl

David Buchmann, CVP tritt als Schulrat zurück.

Für die verbleibende Amtszeit 2007-2008 muss sein Platz im Schulrat Jonschwil-Scharzenbach neu besetzt werden. Der Vorstand der CVP lädt alle Mitglieder und Interessierte zur Nominationsversammlung ein.

Die Nominationsversammlung findet statt am:

Datum: **Montag, 10. Juli 2006**

Ort: Restaurant Dörflibeiz,  
Schwarzenbach

Zeit: 20.00 Uhr

*Der Vorstand*



### Die Kinderband "Schtärneföifi" kommt nach Schwarzenbach!

Falls Sie sich noch kurzfristig entscheiden möchten unser Jubiläumskonzert zu besuchen.

Wann: **Sonntag, 2. Juli 2006**

Zeit: Konzertbeginn 15.00 Uhr, Türöffnung 14.30 Uhr

Konzertdauer: ca. 75 Min.

Ticketpreise: Fr. 12.00 pro Person

Tickets erhältlich: bei Gabi Joos, Tel. 071 923 47 87 oder direkt an der Billettkasse vor dem Konzert!

Während des ganzen Nachmittags steht zudem eine Festwirtschaft für Verpflegung und gemütliches Beisammensein zur Verfügung. Ausserdem können die Kinder an einem Ballonflugwettbewerb tolle Preise gewinnen!

## Bäuerinnenvereinigung Jonschwil-Schwarzenbach

### 1. Augustbrunch auf dem Wildberg

Wir laden Sie, Ihre Familien und Freunde ganz herzlich zum Brunch ein.

Verschiedenes Brot, Zopf, Käse, Fleisch, Joghurt, Eier, Biechermuesli, Kuchen und vieles mehr wird von uns Bäuerinnen für euch aufgetragen.

Der Brunch dauert von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr.

Kosten: Kinder bis 15 pro Altersjahr Fr. 1.00, Erwachsene Fr. 22.00

**Anmeldung bis 24. Juli 2006** an Keller Silvana, Tel. 071 923 21 78 oder per Mail [ansikeller@bluewin.ch](mailto:ansikeller@bluewin.ch)

## Eine lebendige Gemeinde. Hier fahren wir mit dem Postauto.



# Saubere Fenster sind Ihre Visitenkarte!

➔ für Privatkunden auch Wintergarten/Lamellenstoren möglich	10 normale Wohnungsfenster von innen + aussen Fr. 190.- inkl. Rahmen (Material + Fahrkosten inbegriffen)
➔ für Geschäftskunden	10 Büروفenster von innen + aussen Fr. 195.- inkl. Rahmen (Material + Fahrkosten inbegriffen)
➔ für das Gewerbe	1 Schaufenster: 2 Meter Fr. 30.- inkl. Rahmen (Material + Fahrkosten inbegriffen)

Testen Sie uns jetzt! Telefon 076 451 66 81  
Fax 043 817 41 02, swiss-fensterreinigung@bluewin.ch



**SWISS-FENSTER-REINIGUNG**  
Filiale St. Gallen

**GUTSCHEIN FÜR NEUKUNDEN 10%**

Die ersten 100 Kunden erhalten 20% Rabatt

Gültig bis Ende September 2006

## Sommernachts-Fest

Freitag 7. Juli, ab 18.30

Festzelt beim Café Aktiv Jonschwil

Live Musik mit Duo Flörlys



Es freut sich recht herzlichst

Corinne Steffen & Wildberg HEXEN

C  
A  
F  
É  
aktiv

# Sicher zum Ziel

**SUBARU-HAUPTVERTRETUNG  
WERKSTATT / SPENGLEREI  
24-h-AUTOWASCH-CENTER**



\*\*\*\*\*  
**apollo**  
garage

Garage Apollo, S U B A R U -Vertretung  
Spenglerei, Auto-Wasch-Center Apollo  
Richard Hollenstein, Tel. 071 923 41 23  
Apollostrasse 5, 9536 Schwarzenbach  
[www.apollogarage.ch](http://www.apollogarage.ch)

## M. Schönenberger AG

Bedachungen, Fassaden, Spenglerei  
9500 Wil, 9536 Schwarzenbach  
071 / 923 60 70

Lehrstellen 2007  
Dachdecker / Spengler  
Schnuppern erwünscht

Dachkontrollen  
Unterhalt, Reparaturen



• Scheibe • Spenglerei • Glanzschleif  
• Bohrer • Lackarbeiten • Metall-Lackauftragungen

**Urs Schönenberger**  
Präziser Reparaturservice

9536 Schwarzenbach  
Mobil 079 360 19 86  
Fax 071 923 36 38

jeden Freitag  
Käse- und Fruchtekuchen

Ihr Partner für alle  
Versicherungs- und Vorsorgefragen.



Christoph Patelli

Winterthur Versicherungen  
Verkaufsstützpunkt  
Bazenheid/Bütschwil/Jonschwil  
Wilerstrasse 21, 9602 Bazenheid  
Tel. 071 931 38 31  
Fax 071 931 38 20

Wir sind für Sie da.



# Pneuhäus Gämperli

**8370 Gloten-Sirnach**

Tel. 071 966 42 34

Fax 071 966 21 60

[www.gaemperli.ch](http://www.gaemperli.ch)

[info@gaemperli.ch](mailto:info@gaemperli.ch)

## General- abonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur Fr. 35.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtagsabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr. 21.60
• Zürich	Fr. 45.20
• Luzern	Fr. 78.20
• Basel	Fr. 96.20
• Bern	Fr. 114.20
• Lugano	Fr. 139.20
• Genf	Fr. 169.20



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über zwei solcher UGA. Neu werden Tageskarten abgegeben, d.h. bei einem Bezug kann man jetzt die entsprechende Tageskarte nicht erst am Vorabend, sondern sofort abholen. Ein Zurückbringen ist nicht mehr nötig. So ist es jetzt zum Beispiel möglich, bei der Reise in die Ferien eine Tageskarte für den Hinreise- und eine Tageskarte für den Rückreisetag bereits vorgängig zu kaufen.

### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

04.07. 1 GA	07.07. 2 GA	13.07. 1 GA
05.07. 2 GA	11.07. 2 GA	
06.07. 2 GA	12.07. 2 GA	

Reservierungen nimmt die GA-Hotline unter Tel. Nr. 071 920 05 11 gerne entgegen.

## Erfolgreich! Inserate im GEMEINDEAKTUELL

Auflage: 1540 Exemplare

### Inseratepreise ab 1.1.2006

mm Höhe	Preis pro mm und Spalte
bis 50 mm	Fr. 1.-
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65

Spezielle Gestaltungswünsche werden nach Aufwand verrechnet.

Für Fremddaten übernehmen wir keine Verantwortung!

Platzierungswünsche können nicht berücksichtigt werden!

### Spaltenbreiten

1-spaltig	43mm
2-spaltig	92mm
3-spaltig	140mm
4-spaltig	188mm

### Seitenteile

	Preis
1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
1/1 Seite 1048 mm	Fr. 680.—

### Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien, Korporationen

1/4 Seite 262 mm	Fr. 65.50
1/2 Seite 524 mm	Fr. 131.—
1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.—

Alle Preise Exkl. 7.6% MWST

### Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

### Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7

Tel. 071 923 57 05, Fax 071 923 57 20

info@thur-verlag.ch

# crazy singers

Singen macht Spass! Und wenn du auch dieser Meinung bist, dann bist du bei uns genau an der richtigen Adresse! Wir singen Hitparadenlieder, Partyhits, Evergreens und deine Wünsche haben selbstverständlich auch Platz.

Seit 1993 gibt es die Crazysingers, der Jugendchor der Musikschule Oberuzwil-Jonschwil. 1997 standen wir vor der Kamera: Die Boygroup «Code Five» drehte ihr Videoclip mit 500 Kindern und Jugendlichen auf dem Titlis - ein unvergessliches Erlebnis! Unser CD-Projekt: «Outback Groove Cooperation» fand im Frühling 2000 statt - ein Gemeinschaftswerk mit vier Formationen: Musik Express, Boogie Company, Knock Down (unsere A-Capella Gruppe) und den Crazysingers. Das Galakonzert im Mai 2002 gehörte zum Höhepunkt des Jahres. Über 100 Personen beteiligten sich am Chorprojekt - darunter auch Erwachsene. Am 13. Dezember 2003 feierten wir unser 10-jähriges Jubiläum im Stadtsaal Wil. 150 SängerInnen machten das Konzert zu einem bombastischen Anlass. Und letztes Jahr stand ein ganz besonderes Konzert mit Ivan Rebroff auf dem Programm. Ein weltberühmter Sänger und Schauspieler

konnte nicht nur das Publikum faszinieren. Im März 2006 feierten wir ein musikalisches Feuerwerk! Hits aus den Siebzigerjahren, Pop- und Rockstücke, Evergreens und eine Bodypercussion wurden mit einer Band und 60 Erwachsenen präsentiert! Das war purer Spass! Das X-mas Singing in Zürich wird auch dieses Jahr wieder durchgeführt. Ein Weihnachtsausflug, den du dir nicht entgehen lassen darfst! Die Proben finden jeden Freitag auf der Bühne der Mehrzweckhalle Jonschwil statt. (Vis à vis Kath. Kirche - Schulhaus «Sunnerain» - Turnhalle - gleich links vom Turnhalleneingang befindet sich die Bühne)

Caps I	4./5. Klasse	18.00 - 18.30 Uhr
Chor I	4./5. Klasse	18.30 - 19.30 Uhr
Chor II	ab 6. Klasse	19.30 - 20.30 Uhr
Caps II	ab 6. Klasse	20.30 - 21.00 Uhr

«Caps» sind besonders interessierte SängerInnen.

In dieser halben Stunden machen wir Stimmbildung und studieren Soloparts mit Mikrophon ein.

Nach den Sommerferien geht's los.

Schnupperstunde: **Freitag, 25. August 2006**

Bis bald - ich freu mich auf deine Stimme!  
Susanne Huber, Tel. 079 698 59 32

Weitere Informationen findest du unter [www.crazysingers.ch](http://www.crazysingers.ch)



## Plausch - Familien - Vereinssporttag

Es ist soweit, die Sommerferien stehen vor der Tür: Sonne, Freizeit, Erholung und am letzten Ferientag triffst du deine Schulkameraden, Kollegen, Nachbarn, ... Zwischen Sommerferien und dem Schulbeginn, am **Samstag, 12. August 2006** organisieren die Turnvereine Jonschwil den beliebten Plausch-Familien-Sporttag in Jonschwil.

In 5er Teams wird eine bunte Palette von

Mannschafts- und Plauschspielen absolviert. Anmeldungen von Familienmannschaften sowie Schülermannschaften ab der 4. Primarklasse nehmen wir gerne entgegen. Wir laden die ganze Bevölkerung ein, dabei zu sein, sei es sportlich aktiv oder als Zuschauer.

Neben den Spielen steht unsere Festwirtschaft für das leibliche Wohl parat. Der Anlass findet bei guter Witterung statt, die Teilnehmer werden bei unsicheren Verhältnissen kurzfristig über die Durchführung informiert.

Mach mit und melde dich schnell an!

*Turnvereine Jonschwil und Mingos*

**Anmeldung: bis 7. Juli 2006 an**

Matthias Gehrig, Kirchgasse 37, 9500 Wil,  
Tel. 079 365 85 62

## Anmeldetalon:

Vorname / Name: .....

Telefonnummer: .....

E-Mail: .....

Mannschaftsname: .....

Teammitglieder: .....

# NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 14/2006

**Freitag, 14. Juli 2006**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, 10. Juli 2006, 16.00 Uhr**

Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil

Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20

[miriam.bachmann@jonschwil.ch](mailto:miriam.bachmann@jonschwil.ch)

Einsendeschluss für Inserate:

**Montag, 10. Juli 2006, 16.00 Uhr**

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil

Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05

Fax 071 923 57 20, [info@thur-verlag.ch](mailto:info@thur-verlag.ch)

*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate. Inserate können, wenn nötig, auch verkleinert werden.*

## DIVERSE MELDUNGEN

### 23. Motorradfahrer/innen Blutspenden

**1. und 2. Juli 2006 am Glaubenberg OW beim Berghotel Langis** verbunden mit gemütlichen 6 bis 8 Pässefahrten

Ich starte am **Samstag, 1. Juli 2007** um 7.00 Uhr.

Besammlung: 6.30 Uhr bei André Aubert,

Poststr. 7, 9243 Jonschwil

Für Auskünfte Tel. 071 923 10 85 oder 079

697 60 85.

Ich freue mich auf jede(n) Teilnehmer/in.

## Humor

Die Maus und der Elefant laufen durch die Wüste, da tritt der Elefant versehentlich leicht auf die Maus. Sagt der Elefant: "Sorry!" Sagt die Maus: "Macht nix, hätte mir auch passieren können..."